٧٨

٢٦

الفتوحات الالهية
في نفع ارواح الذوات
الانسانية

روسيه اورته ايلچيسى پرنس لا بانوف روستوفسكى
سفارت مستشارى موسيو نوويقوف برنجى سركاتبى موسيو خانوف
ايكنجى سركاتبى موسيو بارتولوقاى ودبميدوف اوچنجى سركاتبى
موسيو دوناورق وژادوفسكى باش ترجمان موسيو آركوپلى
باش ترجمان معاونى موسيو مُسْتُرُسْ ايكنجى ترجمان موسيو تيموفيوف
(و) هنركسن اوچنجى ترجمان شيميوت تيمونى جنرال قونسلوسى
موسيو چرنايف جنرال قونسلوسنك سركاتبى موسيو ياكوبوسكى

ايران اورته ايلچيسى ميرزا حسين خان
مستشارى نريمان خان نائب اول سفارت ميرزا سليمان خان
ايكنجى سفارت نائبى ميرزا حسن سركاتبى ميرزا احمد
معيت كاتبى ميرزا جواد ترجمان سفارت اسد الله اغا

اسوج ونوروجيا اورته ايلچيسى موسيو ده قولت
سركاتبى بارون ده بكفريز معيت كاتبى موسيو دوفه
ترجمان موسيو ژورژ تيمونى قنچلير موسيو بونكر
دانيمارقه مقيم ايلچيسى بارون قارنير هوپش
سركاتبى موسيو فره دريق هوپش
امريقا مقيم ايلچيسى موسيو ژامس ويلياميس
سركاتبى وترجمان موسيو جوب دوزاى قونسلوس موسيو
علكساندرژومسون
بلچيقا مقيم ايلچيسى موسيو له قونت ده‌د وجل
باش سركاتبى بارون ده نرينديل ايكنجى سركاتبى موسيو هنريكس

...اخل دائرهٔ اداره سى اولان محللر

...يانيه ايالتى
...اوخرى ومناستر وكسريه لواريله اسكوب
ايالتى وسلانيك لوالرى
...قسطمونى وانقره وخداوندكار ايالتلرى
...بيغا وقره سى لوالرى
...آيدين ايالتلرى
...حلب ايالتى
...صيدا ايالتى
...بقيهٔ ايالت مصر
...اسكندريه وتوابعى
...بطريقى كليمنطوس

...صنفنك	داخل دائرهٔ اداره سى اولان محللر
...باترايقو	لواى حلب
...راهب	ايالت دياربكر
...راهب	الويهٔ ادنه وطرسوس
...راهب	انطاكيه قضاسيله لواى عزير

بسم الله الرحمن الرحيم وصلى الله على سيدنا محمد وعلى اله وصحبه وسلم قال سيدنا ومولانا شيخ مشايخ الاسلام ملك العلماء الاعلام ابو يحيى زكريا الانصاري الشافعي رحمه الله ورضي عنه امين

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين ولا عدوان الا على الظالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد سيد المرسلين وعلى اله وصحبه اجمعين وبعد فهذا المختصر في التصوف سميته بالفتوحات الالهية في نفع ارواح الذوات الانسانية مشتمل على عشرة فصول الاول في بيان تعريف التصوف الثاني في بيان اركانه واول الطريق الى الله تعالى الثالث في بيان التوحيد والايمان والاسلام الرابع في بيان العلم اللدني وعلم اليقين وعينه وحقه واصلها الخامس في بيان الالهام والوحي والفراسة السادس في بيان المحاضرة والكشف والمكاشفة والمشاهدة والمعاينة السابع في بيان الشريعة والحقيقة والطريقة الثامن في بيان سبب السعادة والشقاوة التاسع في بيان الخواطر العاشر في بيان كيفية اخذ العهد ولبس الخرقة والتلقين

الفصل الاول في بيان تعريف التصوف بمعنى علم باصول يعرف بها صلاح القلب وسائر الحواس وبمعنى اصلاح ما ذكر ويقال هو ترك الاختيار ويقال هو حفظ حواسك ومراعاة انفاسك ويقال هو الجد في السلوك الى ملك الملوك ويقال غير ذلك وقيل التصوف اوله علم واوسطه عمل واخره مغفرة

الفصل الثاني في بيان اركان التصوف والطريق الى الله تعالى واركانه عند بعضهم عشرة اولها تجريد التوحيد وهو ان لا يشوبه خاطر تشبيه ولا تعطيل ثانيها فهم السماع وهو ان يسمع بحاله لا بعلم فقط ثالثها حسن العشرة رابعها ايثار الايثار وهو ان يؤثر على نفسه غيره بالايثار خامسها ترك الاختيار رضى باختيار الله تعالى سادسها سرعة الوجد وهو ان لا يكون فارغ السر مما يثير الوجد ولا ممتلي السر مما يمنع من سماع زواجر الحق والوجد لهب ينتج من شهود عارض مقلق سابعها الكشف عن الخواطر وهو ان يبحث عن كل ما يخطر على سره فيتبع ما للحق ويدع ما ليس له ثامنها كثرة الاسفار لشهود الاعتبار في الافاق والانفس تاسعها ترك الاكتساب بناء على انه التوكل ويباين ما فيه عاشرها تحريم الادخار في حالة لا في واجب العلم وظاهر الشرع والطريق الى الله تعالى بعدد انفاس الخلائق واقربها واوضحها ما قصدنا بيانه وذلك ان الطريقة وان كثرت محصورة في ثلاثة انواع اولها طريق ارباب المعاملة بكثرة الصوم والصلاة وقراءة القران وغيرها من الاعمال الظاهرة وهم الاخيار ثانيها طريق ارباب المجاهدات بتحسين الاخلاق وتزكية النفس وتصفية القلب والسعي فيما يتعلق بعمارة الباطن وهم الابرار ثالثها طريق السائرين الى الله وهم الشطار من اهل المحبة وهذا الطريق مبني على الموت بالارادة لخبر موتوا قبل ان تموتوا وهو منحصر في عشرة اصول اولها التوبة وهو الخروج ويتحقق بالاقلاع والعزم ان لا يعود

وتدارك ما يمكن تداركه ثانيها الزهد في الدنيا على اسبابها وشهواتها مالها وجاهها اخذا
من خبر الدنيا حرام على اهل الاخرة والاخرة حرام على اهل الدنيا وهما حرامان على اهل الله تعالى
ثالثها التوكل على الله قال اكثر اهل الصوفية هو الخروج عن الاسباب ثقة بالله تعالى وقربه
منه وقول بعضهم هو ترك السعي فيما لا تسعه قدرة البشر قال الله تعالى ومن يتوكل على الله فهو حسبه
والمحققون منهم ومن غيرهم على انه قطع النظر عن الاسباب مع تهيئتها ولهذا قال النبي صلى
الله عليه وسلم لمن قال ارسل ناقتي واتوكل او اعقلها واتوكل قال اعقلها وتوكل رواه البيهقي
وغيره رابعها القنع وهو الخروج على الشهوات النفسانية والتمتعات الحيوانية الا ما اضطر
اليه من الحاجة الانسانية من نحو مطعوم وملبوس ومسكن خامسها العزلة وهو خروجه
عن مخالطة الخلق بالانقطاع الا عن خدمة واصل مريد له فهو كغاسل ميت فينبغي ان يكون
بين يديه كالميت بين يدي الغاسل ويتصرف فيه كما يشاء فلا بد للمريد من شيخ كامل يدله
على الطريق الى الله تعالى قال تعالى فاسئلوا اهل الذكر ان كنتم لا تعلمون ومن استبد برايه
واغتر بما عنده من العلم استغني به عن شيخ يرشده فقد تعرض لاغوا السلطان ولهذا قيل
من لا شيخ له فالشيطان شيخه واصل العزلة جمع الحواس بالخلوة عن التصرف في المحسوسات
سادسها ملازمة الذكر وهو الخروج عن ذكر ما سوى الله بنسيان غيره بان يلاحظ
مراقبته تعالى دايما واذا حصلت المراقبة والمراد بها المشاهدة لم يحتج الى الفكر قال بعض راجع
المحققين لا يتصور الذكر معها لانه يقتضي النسيان قال تعالى واذكر ربك اذا نسيت اي نسيت غير
الله والتعليق بالمشية ولا منافاة بين الكلامين اذ الاول مفروض في الذكر مع المشاهدة والثاني
في الذكر بدونها والذكر ثلاثة اصناف ذكر قلب وهو ان لا ينساه لا متراجعه والفه به وذكر بغوت
المذكور وهو الذكر الذي استولى به شهودها على نفس الذاكر بحيث يغيب عن نفسها وذكر شهود
المذكور وهو الذي تعقبه الغيبة عن الذكر ايضا واصل الذكر لا اله الا الله وهو مركب
من نفي واثبات فبالنفي تزول الموارد الفاسدة التي يتولد عنها مرض القلب
من الاخلاق الذميمة النفسانية والاوصاف الشهوانية الحيوانية وبالاثبات يحصل موارد
صحة القلب من نور الله تعالى وتجلي الروح بشواهد الحق ونحوها كما قال الله تعالى واشرقت
الارض اي ارض النفس وزالت عنها صفاتها بنور ربها قال تعالى واذكر ربك اذا ذكرت سابعها
التوجه الى الله تعالى بكليته وخروجه عن كل داعية يدعو الى غير الحق فلم يبق له مطلوب
ولا محبوب ولا مقصود الا الله تعالى قال الجنيد رضي الله عنه لو اقبل صديق على الله تعالى الف
سنة ثم اعرض عنه لحظة فما فاته اكثر مما ناله ثامنها الصبر وهو ثبات باعث الدين
في مقاومة باعث الهوى وقيل هو الخروج عن حظوظ النفس بالمجاهدة في الطاعة لتحقيقه

لتصفية النفس بكليته وتحلية الروح وهذا تعريف له ببعض لوازمه والصبر طريق التوكل فمن
لازم الصبر ولم يرد سعادته احب البلاء ولذا قيل ان الله تعالى اذا ابتلى اولياءه ببلاء ولم يعذبهم
بل يعذب به غيرهم فالبلاء عذاب على العوام والخواص عذاب على البلاء وهذا من احسن التجليات الشعرية
كما في قول الشاعر وكم عثرة قد جرعتني كؤوسها فجرعتها من حرصي كؤوسها وهذا نظر للغالب من
ان العوام لا يصبرون على البلاء والا فالصبر كما قال سهل التستري مقدس تقدس به الاشياء ان
نطهر به فهو مطهر العوام من الذنوب والخواص من الاشتغال بغير الله تعالى فالبلاء انما يكون عذابا
على العاصي اذا لم يصبر عليه ثانيها شهود المراقبة وهو الخروج عن حوله وقوته مراقبا لمواهب الحق متعرضا
لتجليات الطاعة معرضا عما سواه مستغرقا في بحر هواه ثالثها الرضى وهو الخروج عن رضى نفسه
الدخول في رضى الله تعالى بالتسليم للاحكام الازلية والتدبيرات الابدية بلا اعراض ولا اعتراض فمن يداوم
بارادته على هذه الاصول الستة منحه الله تعالى بانواره العلية وفتوحاته الالهية وعلومه اللدنية
كما قال تعالى او من كان ميتا فاحييناه باوصافنا الربانية وجعلنا له نورا من انوارنا الماشي به في سائر
الناس بان يتفرس فيهم ويشاهد احوالهم كمن مثله في الظلمات ليس بخارج منها والرضى يستلزم
التواضع وهو تذلل القلوب لعلام الغيوب ومثله الخشوع الا انه اعم منه اذ لا يكاد يستعمل الخشوع
الا فيما بين العبد وربه والتواضع بين العباد فلا يقال خشع العبد لمثله ويقال تواضع له الفصل
الثالث في بيان التوحيد والايمان والاسلام فالتوحيد هو افراد الحق عما سواه حتى عن نفسك والايمان
حقيقي وكامل فالحقيقي تصديق القلب بما علم مجيء الرسول به من عند الله به ضرورة بشرط تلفظ
القادر بالشهادتين والكامل ذلك مع امتثال بقية ما ورد به الشرع من صلاة وصوم ونحوهما
والاسلام حقيقي وكامل ايضا فالحقيقي تلفظ القادر بالشهادتين بشرط تصديق القلب بما مر والكامل
ذلك مع امتثال بقية ما ورد به الشرع من صلاة وصوم ونحوهما الفصل الرابع في بيان العلم اللدني
وعلم اليقين وحقيقته واصلها ان العلم اللدني الذي علمه الله تعالى الارواح حين خاطبهم بقوله الست بربكم هو
معرفة ذات الله تعالى وصفاته بمشاهدة لانوارها ذوقا بمصابيح القلوب لا بدلائل العقل وشواهد
النقل وقيل هو طريق معرفة ذاته تعالى لانها انما تحصل بما امره تعالى به من التعرف وهو يتصرف الى
عباده بقدر ما وهبهم من العلم اللدني ومن تعرف اليه عرف نفسه ومن عرف نفسه عرف ربه ومن عرف
ربه جهل نفسه فالتعرف يتعلق بتعلق بمعرفة النفس ومعرفة النفس تتعلق بمعرفة الرب ومعرفة
الرب تتعلق بجهل النفس ففي الخبر اعرفكم بنفسه اعرفكم بربه واليقين ظهور نور الحقيقة في قلب الموقن
عند كشف الاستار البشرية بشهادة الوجدان والذوق لا بدلالة العقل والنقل وذلك يحصل بالجزم
ومطابقة الواقع ويطلق اليقين مجازا على نتيجة ذلك وهي اطمئنان القلب ووثوقه بموعود الله تعالى فيستريح
العبد من تعب السعي في تحصيل المواقف الدنيوية فيكون حقيقة فيما هو من قبيل العلوم والمعارف مجازا فيما
هو من قبيل الاحوال والمقامات وقيل هو مشترك بينهما وعلم اليقين ما حصل عن نظر واستدلال وعين اليقين
ما حصل عن مشاهدة وعيان وحق اليقين ما حصل عن العيان مع المباشرة فالاول منها كمن علم بالدليل وجود
الجنة والثاني كمن حضرها والثالث كمن شاهدها ودخلها وقال بعضهم علم اليقين حال التفرقة وعين اليقين
حال الجمع وحق اليقين حال جمع الجمع قال الشيخ ابو القاسم القشيري التفرقة شهود

الاعتبار لله والجمع شهود الاعتبار بالله وجمع الجمع الاستهلاك بالكلية وفنا الشهود لغير الله عبر عليه
الحقيقة وقد بسطت الكلام على ذلك في شرح رسالته واصل الاربعة المذكورة وان تفاوتت الايمان وقد
مر بيانه الفصل الخامس في بيان الالهام والوحي والفراسة فالالهام لغة ابقاع شي في القلب كما يقال هو
الهمه الله الصبر وعرفا ابقاع شي في القلب يطمين له الصدر يخص الله به بعض اصفيائه والصوفية تسميه
الخاطر الكفاني والوحي لغة يقال لمعان منها الاعلام خفيا ومنها الكتابة وعرفا اعلام بنبيه شرعا بواسطة او
بدونها وقد يطلق على اسم مفعول منه اي الموحى كلام الله المنزل على النبي صلى الله عليه وسلم والفراسة معاينة
المغيبات بانوار الربانية بسبب نفوذ انوار الصدور واصله خبر اتقوا فراسة المومن فانه ينظر بنور
الله السادس في بيان المحاضرة والكشف والمشاهدة والمعاينة فالمحاضرة حضور الحق من ورا
الستر والكشف حضوره معه واستنشاق الاسرار الالهية من ورا الستر وهو ثلاثة اقسام كشف نفس
وكشف قلب وكشف سر ويعبر عن الاول بعلم اليقين وعن الثاني بعين اليقين وعن الثالث بحق اليقين وهو
والثلاثة علوم لانها اقسام العلم لان العلم باعتبار معلومه ان تعلق بالذات الظاهرة فعلم
اليقين وبالذات الباطنة فعين اليقين او بالحق تعالى فحق اليقين وقد مر بيانها واما المشاهدة
حضوره معه بنعت البيان التام بالبرهان والمشاهدة وجود الحق بلا تهمة والمعاينة تحقيق
معرفة الذات التي لا يصح مع وجودها وجود الغير وكل منها اكمل مما قبله على خلاف في بعضه
ولا ريب ان معاني هذه الالفاظ ورا العقل لا يعرفها الا اهل العناية لانها تتعلق بتوحيد
الله تعالى وتوحيد الله تعالى المتعلق بذاته وصفاته لا يصح ان يكون من مدركات العقول
الفصل السابع في بيان الشريعة والحقيقة والطريقة فالشريعة الامر بالتزام العبودية
بشروط التزامها ويقال هي معرفة السلوك الى الله تعالى والحقيقة مشاهدة الربوبية
بالقلب ويقال هي سر معنوي لا حد له ولا جهة ومن قال باتحادهما اراد اتحادهما صدقا
لا مفهوما والطريقة سلوك طريق الشريعة وهي اعمال شرعية لها حدود ككون الصلاة
ركعتين او ثلاثة وجهات ككونها فرضا او نفلا موقتا او غير موقت والثلاثة متلازمة
لان الطريق الى الله تعالى لها ظاهر وباطن وظاهرها الشريعة وباطنها الحقيقة فبطون
الحقيقة في الشريعة والطريقة كبطون الزبد في لبنه ولا تظهر من اللبن بزبده بدون
مخضه والمراد من الثلاثة اقامة العبودية على الوجه المراد من العبد الفصل الثامن
في بيان سبب السعادة والشقاوة واتفق المحققون على ان الافعال ليست بسبب للسعادة
والشقاوة بل هما سابقتان بمشية الله تعالى وان الاعمال انما هي شعار العبودية وتابعة للسابقة
وامارة عليها ومع ذلك اتفقوا على انه تعالى يثيب ويعاقب عليها لانه وعد على صالحها واوعد
على سيئها وهو منجز وعده ومحقق وعيده لانه تعالى صادق في خبره صدقا فان قلت اذا لم تؤثر
الاعمال فما اثر الامتثال عليه تعالى قلنا الاتيان بها واجب على قصد الامتثال قال صلى الله

الله عليه وسلم اعملوا فكل ميسر لما خلق له مع انها وان لم تكن حقيقة اثرت عرفا وعادة وتمثلا بقوله
تعالى وتلك الجنة التي اورثتموها بما كنتم تعملون وقوله جزاء بما كانوا يعملون وقوله وما اصابكم من مصيبة
فبما كسبت ايديكم وقوله بل طبع الله عليها بكفرهم وقوله صلى الله عليه وسلم من عمل بما يعلم اورثه الله
علم ما لم يعلم وهذا القدر كاف فيما قصدناه هنا ومن اراد التبحر فعليه بمطالعة شرحنا على رسالة
القشيري رحمه الله ونفعنا بعلومه امين الفصل التاسع في بيان الخواطر وهي اربعة خاطر
من الله وخاطر من الملك وخاطر من النفس وخاطر من الشيطان فالاول تنبيه ولا يدعو الا الى
خير والثاني حث على الطاعة والثالث مطالبة الشهوة والرابع تزيين المعصية وكلها في الحقيقة
من الله تعالى غير ان الاول بلا واسطة والثلاثة بواسطة ويقال للاول خاطر ملكي وللثالث خاطر
نفساني وللرابع خاطر شيطاني والفرق بين الاخيرين ان الاول منهما يكون بالالحاح وثانيهما بدونه
لان النفس اذا طالبت بشيء من شهواتها تلح في طلبه كالطفل اذا اولع بشيء فلا تزال النفس تحث
في طلب ذلك حتى تصل الى مرادها والشيطان اذا دعا الى زلة وزينها للانسان فخالفه ترك
تلك الزلة وانتقل الى اخرى ولم يصمم على زلة معينة اذ لا غرض له في خصوص زلة معينة انما غرضه الاغواء
باي طريق كان وحق الاولين القبول والاخيرين الرد والورع ترك الاقدام على كل من الاربعة الا باذن
الشرع ويقال ايضا للاول خاطر وللثاني الهام وللثالث هاجس وللرابع وسواس وزاد بعضهم خاطرين
اخرين خاطر العقل وخاطر اليقين فخاطر العقل متوسط بين الاربعة تارة يكون مع الاخيرين لاثبات
الحجة على العبد وتارة مع الاولين ليكون العبد مختارا لفعله فيستوجب به الثواب وخاطر اليقين روح
الايمان ومزيد العقل الفصل العاشر في بيان كيفية اخذ العهد ولبس الخرقة وتلقين الذكر
اذا اراد الشيخ ان ياخذ العهد على المريد فليتطهر ويامره بالتطهير من الحدث والنجس ليتهيا
لقبول ما يلقيه عليه من الشروط في الطريق ويتوجه الى الله ويساله القبول لهما ويتوسل
اليه في ذلك بمحمد صلى الله عليه وسلم لانه الواسطة بينه وبين خلقه ويضع يده اليمنى في يده اليمنى
بان يضع راحته على راحته ويقبض ابهامه باصابعه ويقول اعوذ بالله من الشيطان الرجيم
بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين استغفر الله العظيم الذي لا اله الا هو
الحي القيوم واتوب اليه وصلى الله على سيدنا محمد وعلى اله وصحبه وسلم ويقول المريد بعده مثل
ذلك ما قال ثم يقول له قل اللهم اني اشهدك واشهد ملائكتك وانبياءك ورسلك
اني قد قبلته شيخا في الله ومرشدا وداعيا الى الله ثم يقول الشيخ له اللهم اني اشهدك
واشهد ملائكتك وانبياءك ورسلك واولياءك اني قد قبلته ولدا في الله

فاقبله واقبل عليه وكن له ولا تكن عليه وتبعه وايده ثم يقول له انما اعاهدك يا ولدي
على ان لا تباشر كبيرة ولا تصر على صغيرة وان تعمل بكتاب الله تعالى وسنة رسوله صلى الله
عليه وسلم وان تجمع بين الحقيقة والشريعة فيقول المريد قبلت ثم يدعوا الشيخ
لكل منهما وللمسلمين وكان يقول في دعائه اللهم اصلحنا واصلح بنا واهدنا واهد بنا
وارنا الحق حقا وارزقنا اتباعه وارنا الباطل باطلا وارزقنا اجتنابه اللهم اقطع
عنا كل قاطع يقطعنا عنك ولا تقطعنا عنك ولا تشغلنا بغيرك عنك ثم يقول
الله على ما نقول وكيل ويقراء يد الله فوق ايديهم فمن نكث فانما ينكث على نفسه
ومن اوفى بما عاهد عليه الله فسيؤتيه اجرا عظيما واذا اراد يلبسه الخرقة
فليتطهر وليامره بالتطهير كما مر ثم توضع الخرقة للمريد بين يديهما
ويقرا الفاتحة عليها ويلبسها الشيخ للمريد بيده قاصدا بذلك [illegible]
[illegible] النيابة عن الله ورسوله ثم يذكر نسبتها بخلاف التوبة
والتلقين فان نسبتهما تذكر قبلهما واذا اراد تلقينه فليتطهر وليامره
بالتطهير كما مر ويذكر له النسبة ثم يغمض عينيه ويامر بتغميض عينيه
ويلقنه ثلاث مرات ثم يقول المريد مثله ثلاث مرات ثم يقرا الفاتحة
وقل هو الله احد والمعوذتين ويهلل ما شاء الله ويهدي بها الشيخ الى حضرة
النبي صلى الله عليه وسلم والى سائر الانبياء والمرسلين وال كل والصالحين والتابعين
والمسلمين اجمعين والحمد لله رب العالمين

كتبت هذه الرسالة وختمت في النصف
الثاني من جمادى الاول غفر
الله لمن قرا فيها
ودعا لكاتبها
بالخير
تم

اذكرتني الصبا وايام وصل واثارت نيران وجدي القديم

عنوان	اسامی	رتبه	داخل دائرهٔ اداره سی ولا[یتلر]
حالوریك وانك	نیجادور	راهب	لوای خربوتده چارسنجاق و وماذكرد ودیاربكردن مدیـ
چونكش	بغداصر	راهب	لوای خربوتده چونكش قصـ
كماخ	ارتین	پاپاس	لوای عربكیردن كماخ وقوری
عربكیر	كیرقور	راهب	لوای عربكیرك بقیه سی
بایزید	سبیون	راهب	لوای بایزید وناحیه سی
سیس	كراقوص	قوغیكوس	الویهٔ ادنه وطرسوس
حلب	نیقوغوص	اپسقوپوس	حلب وكلیس لوالریله رقه ده بیـ قلعه وزیب وطرابلس شامدن لا
اورفه	اسرائیل	راهب	لوای رقه نك بقیه سی
زیتون	یوحانس	اپسقوپوس	لوای مرعشده
حاجین	بدروس	اپسقوپوس	
فرنوس	نیقوغوص	اپسقوپوس	
مانجیلق	اوحانس	اپسقوپوس	
مرعش	قره‌بت	راهب	لوای مرعشك بقیه سی
درنده	زاقریه	اپسقوپوس	لوای دیوریكیده درنده قد
دیوریكی	ارتین	اپسقوپوس	لوای دیوریكینك بقیه سی
كیرون	قره‌بت	راهب	لوای سیواسده كیرون و
بهسنی	سرابیون	اپسقوپوس	الویهٔ بهسنی وملاطیه
عینتاب	مغردیچ	اپسقوپوس	لوای عینتاب
كلیس	كیرقور	اپسقوپوس	
بیلان	مسروب	اپسقوپوس	لوای عزیز وحلبدن انطاكیه شام وصیدادن جبل لبنان
قدس	اوحانس	بطریق	لوای قدسده قدس شریف و وقبطی وسریانی ملتلر
بیت اللحم	سركیس	راهب قدس	لوای قدسده بیت اللحم

معارف عمومیه مأمورلری

مکتوبجی معاونی ادهم بك ثانیه — محاسبه کاتبی ناشد افندی ثانیه
ژورنال کاتبی واجد افندی ثالثه — معاون حلمی افندی
معاون کاظم افندی مدرس — معاون یوسف ضیا افندی مدرس
معیت کاتبی امین بك — معیت کاتبی سالم افندی
معیت کاتبی احمد افندی رابع — مقید عبد الرحمن بك رابع
معاون جمال بك — مجلس مقیدی جمال افندی
فهرست کاتبی مظفر بك — معاون جودت افندی
معاون موسیو رانوف — معاون موسیو ارتین
معاون موسیو ترینوز

درسعادتده بولنان مکاتب رشدیه

[illegible] جنتمکان سلطان محمود ثانی
حضرتلرینك تربهٔ شریفه‌لری اتصالنده
معلم اولی مدرسیندن اسحق افندی
فارسی خواجه‌سی سعید افندی
ثانیسی خواجه‌سی ثالثه‌دن ولی رابعه احمد افندی
معلم ثانیسی مصطفی افندی علی افندی
هندسه معلمی خواجه‌سی الای طاهر بك
رسم خواجه‌سی بغروانتی حافظ محمد افندی
ثلث خواجه‌سی جلوجی راقم افندیلر
دار المعارف مکتبلری نزدنده
معلمی مدرسیندن
محمد افندی

دار المعارف * دار المعارف اعدادیه‌سی
م ع